



DITABA

Bulletin de l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris

Afrique du Sud, construire une nation gagnante dans une Afrique meilleure et un monde meilleur



S.E. Baso Sangqu, Représentant Permanent de l'Afrique du Sud auprès de l'Organisation des Nations unies

Editorial

Les Nations unies déclarent le 18 juillet « Journée Internationale Nelson Mandela »

L'Assemblée générale des Nations unies a déclaré la date du 18 juillet "Journée internationale Nelson Mandela". Dans une résolution adoptée par consensus le 10 novembre dernier, l'Assemblée a ainsi décidé qu'une célébration annuelle le 18 juillet commémorerait à partir de 2010 la contribution de Nelson Mandela à « la promotion d'une culture de la paix ».

La résolution a été adoptée dans le cadre d'un débat à l'assemblée plénière de l'ONU sur ce thème d'une culture de la paix. Elle souligne notamment le dévouement de M. Mandela tout au long de sa vie à des

causes défendues par l'ONU, telles que « la résolution des conflits, les relations interraciales, la promotion des droits de l'homme, la réconciliation et l'égalité des sexes ». Anticipant sur la décision de l'Assemblée générale, l'ONU avait déjà rendu un hommage officiel à Nelson Mandela le 18 juillet dernier, à l'occasion de son 91e anniversaire.

Ce même 10 novembre, le Représentant Permanent de l'Afrique du Sud aux Nations unies, S.E. Baso Sangqu, avait présenté, au nom du Gouvernement et du Peuple sud-africains, un projet de résolution (A/64/L.13) visant précisément à faire du 18 juillet, date de l'anniversaire de Nelson Mandela, une « Journée Internationale Nelson Mandela ». Dans son introduction, le représentant sud-africain avait également tenu à remercier les pays qui ont soutenu ce projet et notamment les membres du Mouvement des non alignés.

lire la suite > page 2

Ce mois-ci

Pages 1 et 2

Editorial

Les Nations unies déclarent le 18 juillet « Journée Internationale Nelson Mandela »

Pages 3 & 4

Le Soweto Gospel Choir au Théâtre du Châtelet et à l'Ambassade d'Afrique du Sud

Page 5

Brèves

- Affaires Etrangères
- Economie
- Environnement

Page 6

Brèves

- Culture
- Transports

Page 7

- Le saviez-vous ?
- Ils ont dit...
- Calendrier
- Contacts



Taux de change du rand (18 novembre 2009)

US dollar : 7,58

Euro : 11,35

Livre Sterling : 12,81

Editorial (suite) : Les Nations unies déclarent le 18 juillet « Journée Internationale Nelson Mandela »

Le 18 juillet dernier déjà, sur une initiative du gouvernement sud-africain, des millions de personnes à travers le monde avait consacré 67 minutes, ou plus, à leur entourage ou à leur communauté en s'inspirant des actions menées par Nelson Mandela au cours de sa vie. Le choix des 67 minutes symboliques correspond aux 67 années que Nelson Mandela a consacré à la promotion du changement. Cet élan international, venu de tous les segments de la société, y compris des chefs d'Etat et de gouvernement, des ONG et de la société civile, a incité l'Afrique du Sud à déposer ce projet de résolution devant l'Assemblée générale des Nations unies.

Et le représentant sud-africain de citer les paroles de Mandela aux heures les plus sombres de l'apartheid : « Etre libre ce n'est pas seulement se libérer de ses chaînes, c'est aussi vivre de manière à respecter et laisser s'épanouir la liberté des autres ». De fait, lorsque la liberté triompha en Afrique du Sud, selon M. Sangqu, Nelson Mandela se fit un devoir d'appliquer ces paroles et montra que les vainqueurs et les vaincus pouvaient vivre côte à côte.

Selon M. Baso Sangqu, le rôle qu'a joué Nelson Mandela dans les moments les plus difficiles comme dans les plus glorieux de l'Afrique du Sud en fait forcément un héros de l'histoire sud-africaine. Mais son héritage va au-delà. Grâce à ses actions et à sa personnalité hors du commun, il est devenu un modèle auquel chacun peut s'identifier.

Nelson Mandela est une icône internationale et le symbole de l'espoir pour tous les opprimés et les marginalisés de la planète. Il a consacré sa vie au service de l'Humanité et a contribué à la promotion de la culture de la paix à travers le monde. Nelson Mandela s'est battu sans relâche pour la démocratie et la protection des droits de l'Homme.

Le monde entier salue sa contribution à la résolution des conflits, à la réconciliation, aux droits de l'enfant et à l'élévation du niveau de vie des plus pauvres. Il a déjà été récompensé par de nombreux prix et honneurs, notamment par le Prix Nobel de la Paix, mais il ne s'est jamais attribué l'entière gloire de ces récompenses. L'un des exemples les plus mémorables fut lorsqu'il dédia son Prix Nobel « à tous les Sud-Africains courageux, noirs ou blancs, qui avaient tant souffert et tant enduré ».

« Nelson Mandela n'est ni un dieu ni un saint. Il est seulement un homme qui a agi de manière un peu plus raisonnable, un peu plus déterminée, un peu mieux que le reste d'entre nous (...) L'adoption de cette résolution par l'Assemblée générale devrait servir à nous rappeler en permanence la nécessité de répondre à la question que le Président Mandela lui-même posait devant cette auguste assemblée lorsqu'il disait : « Le défi que notre époque pose à l'Organisation des Nations unies est celui de répondre à la question de l'interdépendance des nations. Que pouvons-nous faire pour que la démocratie, la paix et la prospérité prévalent partout ? » », avait ajouté le représentant sud-africain.

« Nous espérons que l'ensemble des membres des Nations unies soutiendront ce projet de résolution et que chaque année, à partir de 2010, les Nations unies et les milliards de personnes représentées ici, aux Nations unies, célébreront le 18 juillet comme la Journée Internationale Nelson Mandela.

En agissant de la sorte, nous rendons l'enseignement de Monsieur Mandela plus fort et plus rayonnant de manière à ce qu'il nous paraisse plus lumineux encore car si nous nous battons dans cette enceinte, c'est pour réaliser le rêve de Nelson Mandela » avait conclu S.E. Baso Sangqu.

Les vœux de S.E. Baso Sangqu et de toute l'Afrique du Sud ont été exaucés.

Le Soweto Gospel Choir au Théâtre du Châtelet et à l'Ambassade d'Afrique du Sud



Le Soweto Gospel Choir à l'Ambassade d'Afrique du Sud

Du 4 au 9 novembre 2009, le Soweto Gospel Choir s'est produit au Théâtre du Châtelet à Paris. Son succès fut important comme en attestent les nombreux articles parus dans les journaux français.

La veille de la Générale, l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris recevait, en toute simplicité, les membres du chœur. Cette rencontre fut un moment chaleureux ponctué d'improvisations de certains morceaux du répertoire des artistes et d'éclats de rire.

Créé en novembre 2002, le Soweto Gospel Choir s'est vite construit une réputation internationale lors de ses multiples tournées. Formé de 26 chanteurs et chanteuses issus de chœurs d'Eglises de Soweto et de ses environs, le chœur se produit à travers le monde avec un répertoire mêlant standards du gospel et chants typiquement sud-africains. Pour la première fois à Paris, le public a pu découvrir sa formidable énergie et la beauté de ses voix. Le Soweto Gospel Choir est lauréat de nombreux prix internationaux et est parrainé par l'archevêque Desmond Tutu, Prix Nobel de la Paix. A cappella ou accompagnés par ses quatre musiciens, ses 26 membres chantent dans six des onze langues officielles d'Afrique du Sud en associant des rythmes traditionnels à une danse énergique et expressive. Une manière authentique et entraînante de nous faire vivre l'art vocal sud-africain. Le Soweto Gospel Choir s'est encore distingué en février 2009 en se produisant à la 81ème cérémonie des Oscars. En 2006 et en 2007, il a reçu deux Grammy Awards dans la catégorie *Meilleur album de musique du monde traditionnelle* pour ses deuxième et troisième albums, *Blessed* et *African Spirit*.

En 2003, la participation du Soweto Gospel Choir au premier Concert 46664 (numéro de matricule de Nelson Mandela lorsqu'il était incarcéré) en faveur de la lutte contre le sida et organisé par l'illustre militant anti-apartheid, compte sans aucun doute parmi les moments les plus emblématiques de sa carrière. Le fulgurant succès du Soweto Gospel Choir ne se mesure pas uniquement à l'aune des prix et distinctions. En 2003, les membres du chœur ont créé la fondation «Nkosi's Haven Vukani» au bénéfice des orphelins du sida. Depuis, ils apportent aux enfants affectés par les répercussions souvent dramatiques de la maladie de l'espoir et une certaine sécurité sur le plan social. Lors de chacun de ses concerts, le Soweto Gospel Choir poursuit ainsi sa vocation de représentant de la ville de Soweto et lui rend, à travers son immense succès, un hommage appuyé.

Le Soweto Gospel Choir au Théâtre du Châtelet et à l'Ambassade d'Afrique du Sud



Crédit photos :Eric Simon

Brèves

Affaires étrangères

6^e Session de la Commission Mixte Afrique du Sud-RDC à Pretoria.

La Sixième Session de la Commission Mixte Afrique du Sud-République Démocratique du Congo s'est tenue du 27 au 30 octobre 2009 à Pretoria en présence des présidents Zuma et Kabila. Les deux chefs d'Etat ont évalué les progrès réalisés depuis la Session précédente dans la mise en œuvre des projets bilatéraux en cours. Les deux pays coopèrent dans plusieurs projets qui couvrent la réforme de divers secteurs, notamment la réforme du secteur de la sécurité, le renforcement des capacités et des institutions, ainsi que le développement des infrastructures. A cet effet, les deux chefs d'Etat ont souligné le besoin de coopérer davantage dans les domaines de l'énergie et, en particulier, dans le secteur de l'agriculture.

Ils ont réaffirmé leur engagement à améliorer et renforcer les relations économiques en encourageant la coopération entre hommes d'affaires en vue d'accroître le commerce et les investissements entre les deux pays. Afin d'améliorer le climat des affaires et des investissements, les deux chefs d'Etat ont réitéré le besoin de redynamiser le forum conjoint des affaires. Dans le même contexte, les deux délégations sont convenues d'encourager la coopération entre les deux peuples à travers des programmes d'échanges culturels, scientifiques et en matière d'éducation et du tourisme. Les deux chefs d'Etat ont aussi discuté des questions d'intérêt commun, y compris la coopération régionale et multilatérale, en tenant compte de la récente accession de la RDC au poste de présidente de la SADC. A cet égard, l'Afrique du Sud a réitéré ses félicitations à la RDC pour cette nouvelle responsabilité.

La prochaine conférence sur la coopération sino-africaine se tiendra en Afrique du Sud

La 4^{ème} conférence ministérielle du Forum sur la coopération sino-africaine (Focac) s'est achevée le lundi 9 novembre à Charm el-

Cheikh, en Egypte, par l'adoption de la « Déclaration de Charm el-Cheikh » et du « Plan d'action de Charm el-Cheikh ». La réunion a rassemblé les ministres des Affaires étrangères et les ministres chargés de la coopération économique de la Chine et de 49 pays africains. Près d'une vingtaine de chefs d'Etat et de gouvernement, vice-présidents ou dirigeants parlementaires chinois et africains ont assisté à la session d'ouverture.

Il s'agissait de la première rencontre ministérielle sino-africaine depuis le Sommet de Pékin du Forum, tenu en novembre 2006, au cours duquel le gouvernement chinois avait promis huit mesures visant à contribuer au développement de l'Afrique. Pendant deux jours de travaux à Charm el-Cheikh, les deux parties ont examiné la mise en œuvre des actions de suivi du Sommet de Pékin et ont convenu que les objectifs déterminés ont été largement réalisés.

Selon la déclaration et le plan d'action, les deux parties continueront à renforcer leur coopération dans les domaines politique, économique, commercial et culturel. Les ministres sont convenus de tenir la 6^{ème} conférence ministérielle du Focac en Afrique du Sud en 2015, après la 5^{ème} conférence qui devrait se tenir à Pékin en 2012.

Economie

Gill Marcus devient le nouveau Gouverneur de la Banque Centrale

La nomination officielle début novembre de Mme Gill Marcus à la tête de la Banque Centrale sud-africaine (South African Reserve Bank) a été accueillie favorablement par tous les acteurs économiques sud-africains, du milieu des affaires aux syndicats. Mme Marcus, dont la nomination avait été annoncée en juillet dernier, devient à 60 ans le 9^e gouverneur de cette institution vieille de 88 ans. Elle remplace M. Tito Mboweni, qui a décliné un troisième mandat et dont le maître mot avait été la maîtrise de l'inflation. Depuis sa nomination, Mme Marcus n'a pas donné d'interview, ni fait de déclaration publique sur la politique sud-africaine en matière d'inflation. Etant celle qui avait aidé à sa mise en œuvre et à sa défense lorsqu'elle était gouverneur adjoint de la

Banque Centrale de 1999 à 2004, il y a fort à parier qu'elle poursuivra dans cette voie. « *Nous soutenons vigoureusement sa nomination ; elle fera sûrement face aux pressions pour revoir la politique sud-africaine en matière d'inflation ; ce n'est pas quelqu'un qui se laisse dicter sa conduite* » a affirmé M. Neren Rau, directeur exécutif de la Chambre Sud-Africaine de Commerce et d'Industrie basée à Johannesburg. Mme Marcus était encore récemment président du Groupe Absa, la plus importante banque de dépôt d'Afrique du Sud, aujourd'hui contrôlée par la Barclays.

Environnement

Un Sud-Africain à la tête de Greenpeace International.

C'est Kumi Naidoo qui succèdera à Gerd Leipold au poste de directeur exécutif de Greenpeace International. Né en Afrique du Sud, Kumi Naidoo s'est très tôt engagé dans la lutte contre l'apartheid au sein du milieu associatif. Après avoir été jeté en prison par le pouvoir sud-africain, il s'est exilé au Royaume-Uni où il a poursuivi des études de sociologie politique à Oxford. Il est retourné en Afrique du Sud après la libération de Nelson Mandela en 1990 et a rejoint l'ANC. Il s'investit alors dans la mise en place des élections de 1994, reprend ses activités associatives et se spécialise dans les questions liées à l'éducation et à la société civile. En 1998, il est élu secrétaire général de CIVICUS, qui promeut la démocratie et les droits de l'homme à travers le monde. C'est à ce titre qu'il participe en 2003 à la fondation de l'Alliance mondiale contre la pauvreté. Il dirige également la GCCA (Global Campaign for Climate Action). A la tête de Greenpeace International, il apporte avec lui sa culture associative, sa passion pour le militantisme, la collecte de fonds et le travail en réseau ainsi que sa connaissance des questions environnementales.

« *L'histoire nous apprend que le changement ne peut survenir si les hommes et les femmes de bonne volonté ne sont pas préparés à mettre leur vie en jeu pour faire progresser la justice, l'équité et la paix. Je crois qu'aujourd'hui Greenpeace est la meilleure organisation à même de développer cette approche* » a souligné Kumi Naidoo.

Brèves

Rencontres

Stop aux violences faites aux femmes, ici et là-bas !

Dans le cadre de la coopération entre les villes d'Arcueil et d'Athlone (district du Cap) et de la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes, Femmes Solidaires Arcueil-Gentilly et Renapas organisent une soirée de solidarité avec le centre Saartjie Baartman d'Athlone qui accueille les femmes victimes de violence. Cette soirée comprendra la projection du film *Zulu Love Letter* de Ramadan Suleiman, à 20 heures, puis un débat avec Synnov Skorge, directrice du Centre Saartjie Baartman à Athlone, Jacqueline Dérens, présidente de Renapas, et Shéhérazade Bouslah de Femmes Solidaires-Arcueil, à 22 heures. Un service de restauration commencera à partir de 18h30.

Le bénéfice de la soirée ira au Centre Saartjie Baartman.

Mardi 24 novembre à partir de 18h30 à l'Espace municipal Jean Vilar à Arcueil (94)

Culture

Deux artistes sud-africains participent aux Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid.

Du 30 novembre au 9 décembre 2009, les Rencontres Internationales créeront à nouveau pendant 10 jours un espace de découverte et de réflexion entre nouveau cinéma et art contemporain, sur plusieurs lieux à Paris, notamment au Centre Pompidou, au Jeu de Paume et au Théâtre du Châtelet.

En présence de 120 artistes et de réalisateurs du monde entier, cette édition exceptionnelle proposera une programmation internationale inédite - film, vidéo, multimédia-, avec de nombreux films présentés en première, une programmation vidéo, des concerts multimédias et un cycle de tables rondes.

La programmation de cette année, particulièrement riche et dense, a été réalisée parmi 5500 propositions reçues, ainsi que par des invitations faites à certains artistes et réalisateurs. Cette programmation est le résultat d'un travail de recherche d'œuvres approfondi à un niveau international: 150 œuvres d'Allemagne, de France, d'Espagne et de 50 pays, réunissant des artistes et réalisateurs reconnus sur la

scène internationale aux côtés de jeunes artistes et de réalisateurs présentés pour la première fois à Paris. Deux vidéastes sud-africains participeront à cet événement. Il s'agit de Gregg Smith qui présentera un film de 23mn « Under exposed » (2009) et de Wendy Morris qui présentera un film d'animation « Off the record » (2008). Simon Gush et son film « In the company of » (2008) sera, lui, présent à Madrid.

Transports

L'Afrique du Sud en A380.

Air France a indiqué qu'il était d'ores et déjà possible de réserver et d'acheter des places sur les premiers vols en A380 que la compagnie propose entre Paris et Johannesburg à partir du 3 février 2010. La compagnie précise qu'elle sera le premier transporteur à introduire le plus grand avion civil du monde sur le continent africain. Les vols quitteront Paris-Charles de Gaulle à 23h20 pour arriver à Johannesburg le lendemain matin à 10h55, trois fois par semaine (mercredi, vendredi et dimanche), et tous les jours à partir d'avril 2010. Au retour, le départ est prévu à 20h30 et l'arrivée à Paris le lendemain matin à 6h00, les lundis, jeudis et samedis. Au cours de l'hiver 2009-2010, Air France proposera 24 vols hebdomadaires entre la France et l'Afrique du Sud.

Nouvelles lignes aériennes entre Paris et Johannesburg.

Dans le cadre du développement de son réseau visant à couvrir l'ensemble du continent africain Afriqiyah Airways ouvre de nouvelles lignes au départ de Paris CDG 1 via son hub de Tripoli à bord de nouveaux Airbus A 330 et A 350.

Ainsi, le 18 septembre dernier, la compagnie aérienne Afriqiyah Airways a-t-elle inauguré sa ligne à destination de l'Afrique du Sud avec deux fréquences par semaine. Les allers ont lieu les lundis et vendredis avec des retours les mardis et samedis. Cette ligne sera prolongée jusqu'au Cap courant 2010.

L'Afrique du Sud annule sa commande d'A400M.

Le gouvernement sud-africain vient d'annoncer qu'il avait « décidé de mettre un terme au contrat controversé portant sur l'achat de huit Airbus A400M ». L'escalade des coûts « aurait placé une charge insupportable sur les contribuables ». Selon l'Afrique du Sud,

le coût des appareils a explosé, de 837 millions d'euros fin 2004 à 3,5 milliards aujourd'hui. Le gouvernement a affirmé qu'il sera remboursé des avances versées à Airbus parce que l'avionneur n'a pas respecté les délais. L'Afrique du Sud faisait partie, avec la Malaisie, des deux clients à l'exportation pour l'avion de transport militaire, commandé, pour l'heure, à 180 exemplaires par sept pays européens : Allemagne, Espagne, France, Royaume-Uni, Turquie, Belgique et Luxembourg. Airbus a réagi en parlant de « surprise complète ».

Sports

Caster Semenya conservera son titre, quel que soit son genre sexuel.

Caster Semenya, championne du monde du 800 m, conservera son titre et sa médaille quel que soit le résultat des tests sur son genre sexuel, qui seront maintenus secrets en accord avec l'IAAF, a affirmé, le 19 novembre, le ministère sud-africain des Sports.

« Nous sommes heureux d'annoncer que le gouvernement et les avocats de Caster Semenya sont parvenus à un accord total avec la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) sur les points suivants », a indiqué le ministère dans un communiqué, cité par l'Agence France Presse. « Parce que cette dernière est innocente de tout délit, elle conservera sa médaille d'or, son titre de championne du monde du 800 m (et) son prix », a-t-il précisé. « Nous sommes également convenus avec l'IAAF que tout examen scientifique mené légalement dans le cadre des règlements de l'IAAF serait traité comme un sujet confidentiel entre patient et médecin », a ajouté le ministère. « Il n'y aura donc aucune annonce publique sur ce qu'aura trouvé le groupe de scientifiques », a-t-il conclu. L'IAAF avait annoncé le 19 août, le jour même de la finale du 800 m dames des Mondiaux-2009 à Berlin, dominée par Caster Semenya, qu'elle avait nommé un groupe d'experts pour enquêter sur le genre de l'athlète prodige. La décision avait scandalisé l'Afrique du Sud. L'IAAF avait indiqué le 18 novembre dans un communiqué avoir « engagé des discussions » avec « le ministère sud-africain des Sports et des Loisirs ainsi que les représentants de Caster Semenya (...) en vue de trouver une solution concernant la participation de Caster Semenya aux compétitions d'athlétisme ».

Le saviez-vous ?

Le record de vitesse accompli par un pilote aveugle a été battu le mois dernier par le Sud-Africain Hein Wagner. Il a atteint 320 km/h au volant d'une Mercedes SL 65 AMG. Ce record était jusqu'alors détenu par Luc Costermans. Ce n'est pas la première fois qu'Hein Wagner bat ce record.

En 2005 déjà, au volant d'une Maserati grand Sport, il avait atteint les 269km/h. Son dernier exploit a été accompli à plusieurs reprises, sur plus de 800 mètres, sur l'aéroport d'Upington.

Hein Wagner fera don de ses gains à la Vision Trust Organization qui développe de la technologie pour non-voyants.

Ils ont dit...

« Nous devons nous préparer comme si nous partions en guerre. Cela doit être notre état d'esprit. La priorité numéro un est de redonner aux joueurs l'estime d'eux-mêmes. Mon boulot sera d'extraire les énergies positives, de maximiser les forces individuelles et collectives. Les gens doivent embrasser l'équipe comme ils caressent leurs enfants. Les fans et l'équipe doivent s'unir dans un but commun: que le pays réalise un bon parcours ».

Le nouveau sélectionneur de l'équipe sud-africaine de football, le Brésilien Carlos Parreira, nommé à ce poste après le limogeage de son compatriote Joel Santana.



Calendrier

2-6 novembre 2009 : *L'Africa Oil Week* se tient au Cap.

3 novembre 2009 : Inauguration de *l'Institute of African Royalty* à Johannesburg. Cet institut se veut un club de réflexion et de lobbying pour les rois, princes et monarques du continent africain.

7 novembre-7 décembre 2009 : La *Michael Stevenson Gallery* du Cap sera l'invitée des Rencontres Africaines de la Photographie de Bamako. Elle exposera deux des artistes qu'elle représente : le photographe sud-africain Pieter Hugo et la vidéaste du Swaziland Nandipha Mntambo.

11-13 novembre 2009 : *Powering Africa Forum* au Cap sur la crise énergétique en Afrique.

13 novembre 2009 : Test-match France-Afrique du Sud à Toulouse.

16-18 novembre 2009 : Le Vice-Président Kgalema Motlanthe se rend au Sommet Mondial de l'Alimentation à Rome

30 novembre 2009 : Vente aux enchères d'art africain contemporain à la maison de ventes aux enchères Gaïa, (43, rue de Trévis, 75009 Paris) à 19 heures. Les œuvres des artistes sud-africains Norman Catherine et Bruce Clarke figurent au catalogue de cette vente. Tous les lots sont visibles sur le site www.gaiaauction.com

4 décembre 2009 : Tirage au sort de la Coupe du Monde de Football 2010 au Cap à 19h00, heure locale, et 18h00, heure française.

Contacts

Ambassade d'Afrique du Sud

59 Quai d'Orsay 75343 Paris cédex 07
tél : 01 53 59 23 23 fax : 01 53 59 23 68
site web : www.afriquesud.net
mail : info@afriquesud.net

Tourisme sud-africain

61, rue La Boétie, 75008 Paris
Tél : 08 10 203 403 fax : 01 45 61 01 96
site web : www.southafrica.net
mail : satourism@afriquedusud-tourisme.fr

Consulat général à Rennes

Centre d'Affaires Ile-de-France
4 Avenue Charles Tillon 35000 Rennes
tél : 02 23 46 14 18 fax : 02 23 46 14 15
mail : cofogep@wanadoo.fr

Consulat général à Lille

B.P. 256 100 rue Nationale
59000 Lille cédex
tél : 03 20 57 54 73 fax : 03 20 57 89 40

Consulat général à Monaco

30 Boulevard Princesse Charlotte
98000 Monaco
tél : (-) 9325 2425 fax : (-) 9797 6162
mail : consul-afriusud@ccrp.mc

DITABA, le bulletin de l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris.
Publié par l'Ambassade d'Afrique du Sud Affaires Publiques, 59, quai d'Orsay 75343 Paris Cedex 07
Tel : 01 53 59 23 23 | Fax : 01 53 59 23 68 | Internet : www.afriquesud.net . Email : info@afriquesud.net
Création graphique : IT7 - www.it7.fr | novembre 2009 | ISSN : 1776-1034